大清郵政局　准挂號立券之郵件　明治三十[illegible]年[illegible]月二十四日第三種郵便物認可　每日出版

大清光緒三十三年九月二十日　西歷一千九百七年十月廿六號禮拜六共三張取大洋一分四厘　第五千二百六十三號第一張

新聞報

SIN WAN PAO LTD. SHANTUNG ROAD.

本館開設上海英租界望平街南即山東路一百六十二號門牌

本館分設蘇城閶門內都亭橋鍾江日新街

外埠寄報價目
外埠內地各處如有人願代本館分銷者但有的保即可函至本館帳房寄報如祇賜閱一二分則請開列價目寄費先行交下
中國境內逐月寄全年五元四角半年二元七角　外洋各埠逐日寄全年十元八角半年五元四角　三日寄全年九元六角半年四元八角

如蒙定閱本報者請照前開價目函寄本館帳房逐日郵寄無誤

新定告白刊例
頭等　登於論前所謂論前告白者每行每日起碼一元[illegible]
二等　[illegible]
三等　[illegible]

電傳宮門抄

十九日　召見軍機大臣及馮汝騤

同日奉　上諭廣東潮州府知府員缺緊要著該督於通省知府內揀員調補所遺員缺著長秀補授欽此

同日奉　上諭朱壽鏞著調補河南按察使安徽按察使著鍾培調補欽此

同日奉　上諭民政部外城總廳廳丞著王善荃補授欽此

同日奉　旨台布著補授寧夏將軍正藍旗蒙古都統著增祺補授欽此

同日奉　上諭民政部奏援案請賞外城粥廠粟米開單呈覽一摺現在節屆寒令貧民生計維艱所有玉泉庵育嬰堂普善堂磚塔胡同圓通觀梁家園各粥廠每月共需粟米二百四十石加恩照數賞給自十月初一日起由該部咨明度支部劄倉給發務當派委妥員督同紳士核實散放毋任侵漁單併發餘依議另片奏請賞崇善堂等處米石等語崇善堂等處各廠收養貧民人數衆多米石不敷支放加恩著照所請所有崇善堂公善堂禮拜寺西悅生堂同德堂各賞給粟米三百石南海會寺玉清觀興善煖廠清眞粥廠各賞給粟米一百五十石以惠窮黎仍着俟各處教養局開辦後另行變通辦理欽此

論說

論岑宮保不得與丁陸俞李同召

古今來朝廷用人未有不樂用賢能之員而轉樂用闒茸無能爲世詬病之輩以爲傀儡者況外侮之深已達極點亡國之痛即在目前非得有精明強幹之人尤不足以挽回萬一者乎乃觀於政府近日之對待舊臣則與上所云云適成一反比例

丁振鐸之誤滇也在社會稍知時事之士類能言之而其心地之糊塗對外之庸軟即移而屬以他事亦必無可以自見之才乃自資政院成而有旨起用者居其一陸元鼎之撫蘇也初無卓卓可紀之功而自解組以還又頗以沈迷佛教爲世所騰笑則其人之不足任軍國事亦大略可知乃以內有奧援而有旨起用者又其一至若俞廉三以釀成教禍失敗於湘李經羲以酷嗜洋烟自隳其志平心而論實皆爲今日碌碌不足數之人乃自起用廢員之說行而若輩均得有重整旗鼓之望嗚呼以中國之大人才之衆而朝廷降格求賢乃至幷庸惡陋劣如之數人者而亦不得不招致京師以備任使抑何求才之難至於此極耶然此猶得曰人才消乏之衡人不容太苛也然即以人才消乏言則凡才力強於四人識見高於四人辦匪定亂直言敢諫又遠過於四人者宜無不同時被召乃曾任督撫之庸吏業已多入網羅而獨有鋒鋩銳利因病開缺之岑春煊不在其列以君臣之感情言則厚於彼而薄於此以政府之鑒別言則寬於彼而嚴於此何四人之幸而岑春煊之不幸耶

蓋岑自三月入京挾其不可一世之概以力攻親貴之缺失而要請立憲之實行在岑宮保一片熱誠固自以爲愛國忠君理應爾爾而不知親貴勢力攻之愈猛則其盤踞亦愈牢立憲實行言者愈殷則其施行亦愈靳而言論之激昂慷慨已足攖親貴之怒爲政府所疑而授讒間者以口實召丁陸俞李而不召岑蓋亦欲使不避權貴好言憲政者援以爲戒非眞以岑宮保之才幷丁陸俞李之不若而棄絕之也由此以推則凡爲吾國督撫者貽誤地方可也迷信佛道可也釀成教禍沈溺洋烟亦無不可也若夫得罪親貴昌言立憲則眞自絕於君門之道雖有豐功偉烈於前而亦不可贖者也噫乎當此存亡危急之秋而政府所借以示大臣之趨向者竟若此國事之前途尚可問乎雖然黃鐘毀棄瓦釜雷鳴者亂世之常也好人所惡惡人所好者亡國之兆也政府之取舍若是是則丁陸俞李者恐亦不免爲亡國大夫耳抑亦丁陸俞李之幸而岑之不幸也哉

本館專電

千台山礦日本允飭後藤議結

○北京十九日專電云奉省千台山礦日政府允飭後藤與王承堯議結

徐督過津

○天津十九日專電云徐督於本日十二時抵津二時開車赴奉

劉使電述法政府之餉詞

○北京十九日專電云駐法劉使電告法政府言日法協約維持亞東和平並無損中國權利

滬道電告磅虧甚鉅

○北京十九日專電云滬道電告外部磅價飛漲吃虧甚鉅

中外要事

關於間島主權之確證

○東督徐菊帥派赴間島查勘界務之陳昭常吳祿貞二員現已行抵該處尚未與日員開始談判惟經查得在間島界內墾地之韓民均領有中國官府所發之允許執照且每年完納租稅亦有稅單則該處爲中國之領土實已毫無疑義矣

千台山煤礦交涉近聞

○奉天煙台之千台山煤礦本華商王承堯集資開採日俄之役爲日人所佔屢經交涉迄未交還日前又經奉撫唐少帥與日領提議此事日領擬予王承堯數千金以償其失核與王承堯前費資本相懸過多未經少帥允諾聞日來王又擬赴京呈請外務部主持辦理惟日領之態度較前尤爲強硬並貼償數千金之議亦不提及矣

俄人又在漠河私挖金沙

○漠河金廠及沿江一帶前因有俄人囂聚私挖金沙經北洋大臣咨請外務部照會俄使禁止在案茲該廠總辦劉道復詳稟直督以近日俄人在該處私挖金沙如故請再商外部向俄使查詢又近有金廠護勇運送槍彈物料爲俄官扣留亦請一併作速提議各等語當經楊蓮帥咨商外務部聞已由外部照詢俄使尚未得覆云

請電慰法災

○駐法使臣劉式訓電奏法國暴雨兼旬倫江水漲巴黎達馬爾色勒火車軌道被水淹沒冲刷房屋壓斃人口牲畜無算沿江船隻亦多毀壞請旨發電慰問以示敦念鄰邦之至意奉諭着外務部知道

報界公擬條陳分別核准

○京師報界前公擬條陳五則呈請民政部訂入報律一事現經民政部核議已將第一條所謂官報與各報槪同一律暨第五條所謂停止出版須宣布理由並准控訴二則刪

吸雪茄烟者鑒
瑞華之烟無美不備特色異點筆不勝書雪茄烟除別家所有外而自製者復不下數百種葉嫩氣芬烟味醇和[illegible]本公司在英大馬路小菜場議事所對面便是[illegible]新開瑞華烟總公司謹啓

鎮江[illegible]紙有限公司
四月底截止現尚有餘股如欲購取者於本月內一次交足亦可　再者本公司股份原訂[illegible]

各省商會公鑒
[illegible]

郭新興土棧特別改良
本棧開設上海[illegible]

常州府同鄉會開第二次常會廣告
本會定於九月二十日下午六時在[illegible]

上海新開　綸華綢緞號擇九月二十日開張
本號開設上海英大馬路拋球場口坐北朝南門面[illegible]

大生崇明分廠十月朔就滬續開股東會廣告
本廠八月朔在分廠開會[illegible]

賞格
[illegible]

上洋新開　錦成福綢緞號始創眞不二價童叟無欺
[illegible]

招商局新銘快輪准二十晚開往天津　本輪帳房關灼棠謹啓

紡織新局開股東會廣告
[illegible]

蘇路巡警訓練所招生廣告
資格　[illegible]
額數　[illegible]
膳宿費　[illegible]
期限　[illegible]
報名處　[illegible]

新開　特別改良文明旅館　廣幫鴻發棧
[illegible]

全昌製造改良金銀首飾
[illegible]

招請買辦
[illegible]

捉拿　廣東錢浦生　錢浩泉　賞格
[illegible]

禮明大律師啓
[illegible]

新開[illegible]棧
[illegible]

江寬輪船准廿一日即禮拜晚開往長江各埠廿六日由漢口開申　本帳房啓

飭內外城總廳照辦其第二條所謂核減郵電等費暨第三條所謂派人繕錄閣抄等件暨第四條所謂公堂裁判准各報訪員旁聽記錄三則均與他部關涉已由民政部分咨內閣法部郵傳部大理院會核准駁矣

官軍在吉林地面擊破鬍匪　○東三省全軍翼長張軍門勳於上月廿九日忽接密探急報有大股匪隊匪首名侈老么與大股匪首董好連合侈董兩匪手下各有匪黨四五百名二匪會合議襲取革皮溝金礦業經率匪隊起程由北山二窪一帶前往並隨帶有人票十餘名皆曾上控督撫飭辦之要案（吉省富紳爲鬍匪所擄勒價取贖名曰人票放贖之價必隨其家財之大小自二十萬以迄數萬金不等如過兩月不贖則將所擄之人處死謂之扯票）軍門得報急飭所統淮軍馬步三營連夜馳往二窪地方扼要埋伏一面設法斷其歸路俟匪隊到時乘其無備首尾痛勦布置甫畢匪隊果至官軍截擊侈董兩匪各率黨抵禦復爲官軍截斷歸路該匪等知已陷伏抵死相抗鏖戰至五小時之久幸官軍有陸路炮而賊隊無炮又官軍已先佔有得力之地勢故匪黨不支匪首侈老么當場擊斃其時匪黨已死傷無算又見侈匪槍斃匪隊大亂各各逃竄匪首董好連受有微傷亦被擒獲是役前後擊斃匪黨一百六十餘名餘均在逃受傷者不知確數救回擄去人票十四名惟因各匪悉持有快槍較官兵之軍械尤精以致官軍哨官哨長各陣亡一員目兵傷亡十餘名當晚軍隊即在附近屯紮因董匪應解省訊明正法特派目兵數名分班看押不料鏖戰終日士卒勞乏夜間監守之兵丁睡熟竟被董匪將鐐箕碰開越營逃脫迨官弁查覺該匪早經遠逃當將看守各兵分別懲辦云

南安吉安兩府稟贛撫電文

南安府稟撫憲電　眞電敬悉湘帥派趙管帶春庭帶一營助剿該管帶以一哨駐湘邊境一哨駐梟義自帶四哨於今日抵安並稱另有余管帶德美率三哨均在後未到南防可無慮矣卑府隆稟文

吉安府文武稟撫憲電　吉郡防勇及顏管帶營勇共計六哨教堂四處教士二十餘人均住郡城存營僅資保護聞贛南漸平靖誠恐匪黨分竄設鄰贛屬縣萬難抽調可否續撥兩哨來吉以期有備無患乞電示地方現尙安靜藉慰憲廑

蕪湖對付日本運米近情　○蕪函云蕪湖紳商學界以外部准日本運米湘省業已拒絕并聞揚州亦有抵制之說故已上稟撫憲力求挽回本月十六日蕪湖商會特開會提議此事擬集合全皖紳商學界公電大部暨各大憲懇求拒卻以保民食云

關道文觀察日接奉江督電飭後已電覆督憲略謂日本在蕪運米如實爲採辦窒礙甚多由官論行代辦亦恐轉貽口實擬由其自派買辦來蕪陸續購運爲妥部照填定每張一千石便其採運部照交日官飭須到蕪時憑照辦米須按向章呈驗編號加蓋關印裝運時由稅司驗數完稅放行惟當院米釐均以一百五十斤爲一石新關稅一百斤爲一石日運之米究依何數亦須注明向章護照由蕪運米出口均裝蔴袋新關抽袋秤數向無流弊應飭一律裝袋以便抽秤裝輪後抵進口之處方由該口稅司查驗沿途不查係屬通例并乞責其用現行長江商輪由蕪運滬責滬關稅司驗明照數相符准其轉運日本不得由日本來輪船運入長江以便稽查而免夾帶等弊護照應責其抵日境某口卸載加蓋該口稅關印信由日官繳送外部備查擬定以六個月爲限照納稅釐須同華商一律云云現江督尙未電覆

各埠新聞

山東擬先練陸軍一協　○山東陸軍第五鎭近將調回京畿故東省須另編一鎭現魯撫因糧餉短絀擬先招一協俟將來籌有的欵再行續招以成一鎭云

考查軍隊之德員到東　○魯函云駐京德國使館武岙贊威同餘日前來省現已由東撫遴員陪往考查各軍隊營式及武備學堂規模云

漢陽鎭定期巡閱水師　○湖北漢陽鎭周軍門現准於十八日出巡巴河田家鎭水操再返漢調集簳洲漢陽兩營合操

俞中丞乘車往京　○湖北仕學館監督俞廉三中丞前奉　旨入京簒修法律茲於十六日辰刻趁火車往京鄂督趙次帥特率司道至皇華館送行並寄請　聖安

荷蘭領事回漢　○駐漢荷蘭國領事葛美雅君於去歲因公回國茲始返漢料理交涉事件昨已照會漢關道查照

電飭給發賞洋　○江西樂平防營管帶李泰發督率弁勇擊斃該匪首夏㾦黃一節已誌前報茲悉瑞鼎帥於昨特電飭該縣鄒大令即將上次所懸賞格洋二千元照數發給以資鼓勵

請貼防匪費用　○贛函云江西大庾縣陳大令以南安府拏匪肇亂雖經鼓勵團防勇丁屢次擊退然防守城池所費不資該缺素稱瘠苦應付殊艱特於日前電請藩憲給發津貼銀一千五百兩以資防守矣

冬防提前辦理　○贛函云九江冬防上年係十月十五日開辦茲九江道文觀察以內地匪亂提前於十月初一日即須舉行并將章程酌量更改較前周密

通飭仿辦禁煙施藥　○江西各屬辦理禁煙施藥事宜以撫州府王太尊乃徵辦理最爲得法現已將章程圖說稟報到院奉撫憲瑞帥批獎並通飭各屬照辦

派隊防勦游匪　○安徽徽州府屬祁門黟縣兩縣暨池州府屬之建德縣各鄉埠近因贛匪蠢動擾及鄱縣致該處游土各匪亦將有乘機起應情事撫憲接據該屬警報特遴派巡防新軍第一旗劉管帶利貞酌帶兵隊兩哨於十八二十兩日分起前往相機防剿

議駁開辦米市　○安徽候補千總金殿愷前以在省開辦米市[illegible]奉撫院發交商務總會議覆茲該總會以諸多窒礙申復撫憲[illegible]十六日以毋庸置議諭飭該千總知照

警兵與商家互毆抗官情形　○揚州南門外某竹行素與站崗[illegible]有防積怨甚深本月十二日該竹行與買客某甲因事口角警兵[illegible]彈壓竹行東夥不服遂與警兵用武互相糾扭該處地段保歸西局管轄兩造遂閧至西局喊控局員盧廉人頗躁切以警兵安爲擬回明總辦將爲首肇事警兵查明革懲該警兵等聞之立時嗚嗆聚衆全行譁譟計西局警兵共有一百二十名當即閧至左衛街總局稟請開除希圖要挾總辦黎分轉見勢極洶洶傳諭各歸原隊俟問明隊官排長再行核辦該警兵等始行星散卯黎分轉已據情稟明上台核辦矣（略見前報專電）

認捐學堂經費　○揚州院旅學堂經費支絀迭經紳起人李益元等稟請勸辦晗籍鹽猶以資挹注當經運憲札飭淮南總局轉諭院籍運商朱同興揚商吳業義等稟覆核辦該商等擬公捐二百元爲開辦經費另於安徽會館公捐項下動撥常年經費四百元聊藉桑梓義務業已稟復該局轉稟運使核示矣

派員嚴查米船出海　○鎭關道榮星莊觀察以江陰六圩港一帶米行林立恐有奸商私運米糧出海特派候補知縣張令煐前往會同營汛嚴密偵察如查有出海米船除米糧全數充公外並將商販船戶從嚴懲辦以儆效尤

電燈公司請濬船塢　○鎭江城外荷花塘船塢乾涸已久毫無實用現在大照電燈公司經董惲禹九君擬具稟常鎭道動撥修費從速興工開濬云

派輪嚴查私運軍火　○鎭江函云江督端午帥以長江匪徒私運軍火防不勝防特派南琛海容各兵艦分往下游一帶梭巡江面來往船隻以防私運昨已移行常鎭道轉飭地方官知照

鎭江府親查所屬戒煙辦法　○鎭江府承瑞卿太守於十八日啟程至外縣查察戒煙辦法先至丹陽次至壇溧隨地演說並親撰戒煙告示到處實貼約於廿四五日返署云

教育會添設研究社　○鎭江教育會日前由紳學兩界發起添設研究社以資討論現已通知城鄉各塾師屆期赴社研究矣

鎭道查察學堂　○鎭江道榮星莊觀察於十八日親蒞鎭城中小各學堂查察一周並與各教員磋商一切學科

沈棋山准銷永不敘用字樣　○前浙撫張筱帥以已革廣東補用副將儘先參將沈棋山於金華各屬誨傳會黨蠢動時曾先後搜獲首要二十餘人訊明正法而其中如武義廩貢劉耀勳與紹興大通體育會圖謀爲亂一案尤能先期偵破將聶李唐及劉耀勳等緝獲因得將大通體育會女教員秋瑾拏獲就誅現已會同閩督松鶴帥附片奏請銷去該革員永不敘用字樣仍留衢防帶隊効力聞已奉　硃批照准矣

代人稟請開礦被斥　○嚴州府桐廬縣屬至德鄉金潭莊煤礦上年由礦商傳鑑等稟請試探經商礦局查得傳鑑人品不端被控有案當經批飭不准詎近有生員沈憲章等又向商礦局稟請諭飭傳鑑迅速採探該局以此案前曾批斥當又批駁不准矣

奉省提法司衙門官制職掌員缺品位清單（續）

提法司衙門官制職掌員缺品位單

第一條　提法司掌全省司法上之行政事務監督本省各級審判廳及檢察廳

第二條　提法司總理全司事務監督僉事以下各員爲一司之長

第三條　提法司分設四科如左

一總務科　二刑事科　三民事科　四典獄科

第四條　總務科職掌如左　一掌關於考績事項凡本司及全省各級審判廳檢察廳典獄官吏之履歷請補升降考試司書生調派檢察官司法警察等項皆隸之　二掌關於文牘事項凡收發文件編纂存儲卷宗檔冊各項統計表冊報告及辦理不屬民刑各項特別公文函電專件等項皆隸之兼典守印信　三掌關於會計事項凡本司出入經費豫算決算稽核各級審判廳經費訟費納贖收贖罰金充公贓物財產罪犯及本司分置財產什物等項

第五條　刑事科職掌如左　一掌覆核全省死罪各犯奏咨案件及死罪人犯招解勘轉事宜　二掌覆核全省軍流以下各犯內結外結案件及軍流人犯招解勘轉事宜　三掌辦理秋審事件並恩赦條款查辦減等留養事宜

第六條　民事科職掌如左　一掌承繼析產及婚姻等涉訟事件　二掌錢債房屋地畝契約及索取賠償等涉訟事件　三掌不動產商業船舶及其他各項登記事件

第七條　典獄科職掌如左　一掌全省監獄事件凡考察監獄改良及獄中賞罰制度核算囚糧報銷調查罪犯名册稽查押犯月報及監犯病故報告等項皆隸之　一掌全省習藝所事件凡考察工作良否及所中管理賞罰制度稽核罪犯作工成績調查罪名册稽查作工年限釋放及病故報告等項皆隸之

第八條　總務科置僉事一員承提法使之命綜核總務科各項事件兼整理要務

第九條　刑事科置僉事一員承提法使之命綜核刑事科各項事件

第十條　民事科置僉事一員承提法使之命綜核民事科各項事件

第十一條　典獄科置僉事一員承提法使之命綜核典獄科各項事件

第十二條　各科設一等科員一員二等科員一員三等科員二員承提法使之命受各該科僉事之指揮分理各該科事件並設正副司書官四員專司繕寫緊要文件承辦庶務附置司書生三十名幫同司書官分繕文件

提法司職官表

提法使　正三品　特簡　首科僉事　從四品　奏補　僉事　正五品　奏補　一等科員　從五品　奏補　二等科員　正六品　奏補　三等科員　正七品　奏補　正司書官　正八品　委用　副司書官　正九品　委用　（完）

在華英商會致本國外部函（爲中國海關事）

十八日倫敦電云英在中國之商會於西九月二十七號致書於本國之外部云近來中國之意頗欲將海關洋員之缺逐漸改用華人以爲自辦地步就中國一面而論倘此事可行於海關辦事毫無妨碍則此等計畫固亦宜有而其情亦復可諒然就現在之情勢而言尙未到此程度觀近來北京大員之更改無常卽可知中國官場於財政問題固無絲毫進步

函中又謂此次舉勃黎致君將以繼赫總稅司之任以某等之意觀之竊不能無慮緣辦理海關之第一要義在此領袖之人能得中政府與各使署及海關諸辦事人之信賴萬一其人能力不足則一切棘利恐爲人所攫奪其事甚危險耳故以在華英人及海關人員所不贊成之人而欲舉令繼任不論其是否暫理皆宜設法以阻止之且其事宜急而不宜緩云譯字林報

日人請弛關東穀禁　⊙十八日東京電云聞徐制軍將於明日出京回東督任傳聞日本仍向中國外部請其允弛關東半島米穀進出口之禁得以自由貿易譯字林報

今日尙有緊要新聞在本報第二三張如送報人或有遺漏即向追補

常昌祥呢絨綢緞衣料大減價

本號開設英大馬路新衙門對面自運各國呢絨綢緞布疋花邊被褥絨毯雨衣雨帽洋裝衣帽鞋襪外洋雜貨花色甚繁今因存貨太積如山茲急欲清理起見特於本月二十日起十月初四日止一律[illegible]

諸君欲得便宜請來一試[illegible]

定價劃一不二毫不欺　承蒙賜顧免論價之煩

丙5187

用將才

[illegible]

中國合衆保險公司賠欵迅速

[illegible]

工部局諭第一千八百六十七號

[illegible]

普益藥房 乾剛○○○○○ 麒麟丸 補身治病

來信照登 坤順 直憑實據

壯陽得子賽仙丹

九江電報局僉竹軒頓首

安徽鐵路彩票大彩電報

敬謝永年公司賠欵實確迅速可靠

來安居迎賓館告白

本館開設以來將近一週各界紳商蒞臨……

公溢洋行脚踏車 金錶練 會廣告

聖文大律師啟

限期拍賣

鎮江日新社會廣告

立愈痴癲狂癇萬金不易膏

上海美界仁智里三弄𣏌打藥房……每小盒一元全料五元無𤀹遠路……

勝利公司售物贈冬至彩票頭彩值洋五百元

金表金練手鐲水鑽落地大鏡樟鏡花緞及可喜之物

地大鏡一對併金表花緞等值洋五百元

得彩者有二百五十號之多如門市

現洋購物在三十元以上者特別贈送彩票一張

示禁 冒牌

欽命二品銜 賞戴花翎江南分巡蘇松太兵備道兼充漁業公司監督瑞爲

京都天寶齋藥局○天下馳名○靈驗第一○異人傳授珍珠八寶化毒丹包愈男女一切楊梅結毒限日除根永無後患

京天花經驗良方速

實毒門聖藥

都齋柳甚廣愈人妥

化痰止咳丸

寶下府散

心胃氣痛消

目疾第一藥

儒醫汪麗棠精理男婦大小方脈仍寓白克路龍飛馬車行後身十四號洋房內應診特啟

華安人壽保險有限公司廣告

推廣各種電器

上海康寧人壽保險公司廣告

獨得奇方

服此安康

大觀樓酒館

獅藥 香室 廬製 崔

普天 哮喘 第一 氣之下 奇急方 丹

啟新洋灰有限公司廣告

本公司係承受唐山洋灰公司……

壯陽至寶延壽真丹

東祐製華公司出貨廣告

總理孫直齋廣告

電話一千六百四十七號

普天獨秘奇方

獨得奇秘包治下疳

患者用此安康 半句虛言 神明共鑒 遠埠函購 原班回件

天仙茶園

九月二十日戲目每位一角

春仙茶園

二十夜准演正戲好手拿

丹桂茶園

九月二十夜特煩名角合演好戲

玉成茶園

二十夜正戲二角

春桂茶園

二十夜特煩名角准演正戲三角

群仙茶園

春仙茶園

開設蘇州

春桂茶園

群仙茶園

大仙茶園

應寶連

六齡童 奇

小小客串

應月樵

郭少娥

紫金仙

七仙旦

樊江關

李春利

天仙茶園

九月十五夜起

夜戲大減價

正廳每位二角

新開春桂茶園

念壹日戲禮拜正廳每位洋二角特煩全班角色准演熱鬧拿手好戲

天仙茶園禮拜日戲

九月廿一日正廳每位大洋一角登台一角二角名角

春仙茶園

九月廿一禮拜日特煩名角文武合演一齊登台大減價正廳一角

春桂茶園

名角一齊登台

今夜大減價

正廳三角

春仙茶園

大減價

九月十八日起

正廳二角

張園

特請京崑客串 小巧林 小彩仙 小文奎 小梅仙 賽菊仙

於十一日起每日一點鐘開演

禮拜六拍賣 稍潰麵粉

瑞和洋行

禮拜一拍賣 呢絨並漬貨

魯意師摩洋行

英一千八百七十四年創始 同治十三年即

禮拜一拍賣 奉英公堂諭

魯意師摩洋行

英一千八百七十四年創始 同治十三年即

禮拜二拍賣

魯意師摩洋行

禮拜二拍賣

寶和洋行

禮拜二拍賣

魯意師摩洋行

禮拜六拍賣

長樂洋行

禮拜一拍賣

魯意師摩洋行

禮拜一拍賣

瑞和洋行

失票

聘請繙譯

禮拜二拍賣

長樂洋行

禮拜二拍賣

寶和洋行

禮拜二拍賣

魯意師摩洋行

禮拜三拍賣

魯意師摩洋行

禮拜四拍賣 稍潰洋

亮什洋行

長樂洋行

江海關啟

曾伯廉咳嗽聖藥

此一啰要危症肺厚痰咳血眠係以及每小

五皆今配片嘛肺險呼清治及一胸嚴咳

大出藥幸內人之罹之中病能最之嗽感

貴重古玩字畫玉器及房屋地產

准於禮拜六拍賣

寶和洋行

寶和洋行啓

蘇州新開 新源印刷公司

緞裙批發

中國合衆保險公司

失票聲明

陳幹臣廣告

婦寶必孕丹

盤店聲明

遺失莊票

法公董局告白

大隆藥房 一瓶斷根 立止筋骨疼痛

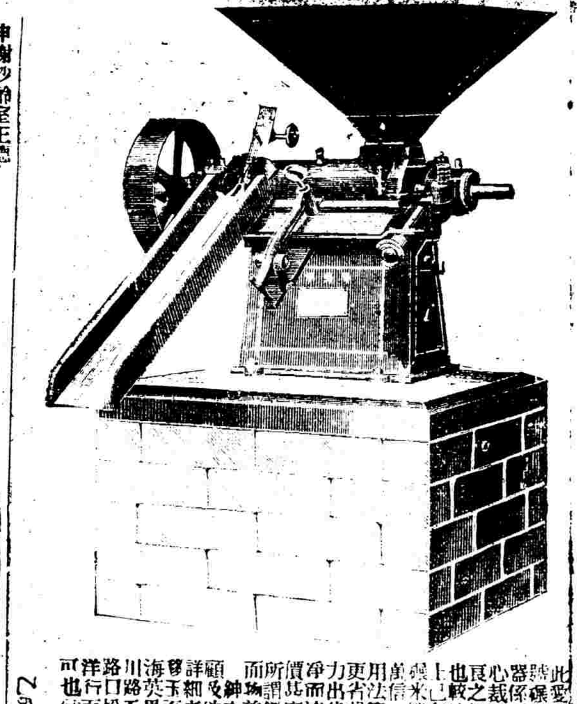
退股聲明

上海文明戒烟社 分設無湖

牙痛藥水

薛亮佐 異授風鑑 浙江第一無雙

太素脉方論相



中西植材學堂

化州橘紅寄售

盤店聲明

尋孩

齒落重生

雙妹老牌 利士補 百補牛肉汁

極靈極速 治牙痛斷根法

鍊雲大藥房發兌 眼科仙品 瞽目重明

華隆藥房 眞正大補癆傷虛弱聖藥 壯陽秘寶

長樂洋行白

海外奇方 風濕藥酒

當面立愈 毒癬藥水

凡人未有欲病者因病必受苦且礙他人未有病而不治者因不治則於生命有碍祇治病於已成究不如除病於未發然欲除病於未發則至朕丸其聖藥也此丸效驗閱六十載矣能平肝消滯去頭痛及不安於寢種種弊病若能按時而服不獨能消服內諸毒且可免一切危險之症使精神完足如常矣

每盒 價銀九個半偏士

一個司令一個半偏士

二個司令九個偏士

盒內有華洋列服法照法服之爲得

進口輪船

出口輪船

大清光緒三十三年 九月二十日

新聞報第二張

SIN WAN PAO LTD. SHANTUNG ROAD.

本館開設上海英租界望平街南即山東路一百六十二號門牌

西歷一千九百七年 十月廿六號

上洋盆湯弄松茂源開剪綢緞以及婚喪花素緞幛更比一概便宜

上海義益公司赤金錶鍊社廣告簡明章程

本社以四十人爲一會每人付洋[illegible]

[illegible]

義益公司赤金錶鍊社 上海英大馬路全安茶居對門

上海葉天德堂發售 虎鹿龜驢諸品陳膠廣告 林文忠公加味秘製戒烟丸

[illegible]

辦香爐聲明始創崔製半夏

凡人身臟腑之病以肺經居多肺經所發又以咳嗽痰喘爲最緊緣肺爲華蓋居中央衝突之處而其質又最嬌嫩爲氣血循環之要道故稍受外感便覺鼻塞氣促此其明證每見患斯疾之人始則咳嗽痰壅變聲失音繼則咯血哮喘咳傷肺液而成勞瘵者亦有因咳終身不愈者此皆因循不治之悞到此地步縱使和緩復生亦無挽救之術可不慨哉本廬創製消痰半夏爲從前未有雖由補山公研究於先實賴本經理改良於後翔日發兌以來中外仕商靡不極口譽美愈後謝函汗牛充棟已早天下馳名毋煩縷述茲因統治之恐未周知謹特詳明如左○五勞七傷諸虛百損○文武痴癲豬羊癇病[illegible]

[illegible]

的眞始創崔製半夏○仍在原處根德里內○購者認明瓣香廬牌號地址○以免誤購

鼎泰綢莊綢緞大減價

匯豐銀行告白

[illegible]

甬江萬利源輪票彩聲明

江西福順祥第九會輪票彩聲明

[illegible]

接各埠新聞

委充總巡 ○杭州城內外五總巡向委同通州縣班充當近日警察會辦王省三觀察破格用人特委縣丞魏其光充下城總巡縣丞汪義初充湖墅總巡

●●●●●●●

拿獲冒充軍官 ○蘇州閶門外捕房拘獲四川人黃禎祥冒充兩江督轅差官在馬路妓館身穿軍服挾妓飲酒不獨不名一錢反因叫局不到將該妓家物件打毀逞兇滋鬧巡捕往勸又將巡捕毆傷撕破號衣及拘至捕房復在公事房大肆咆哮旋經陸軍執法官樊大令會同馬路委員訊問將軍營中規制條律逐一盤詰全屬茫然並在身畔搜出總理亞細亞機關部字樣其爲冒充軍職無疑事爲江督查知電諭臬司陸廉訪飭發審局訊辦云

●●●●●●●●

批飭嚴懲詐贓警兵 ○蘇垣婁齊葑門外巡警局警兵邊國楨見王小六子茶牛路過即指爲竊賊嚇詐得贓當由巡官劉大令將該警兵斥革品銷學業交遇吳縣究辦經元和縣魏純塢大令提訊明確以該警兵業已斥革枷責等情上詳臬憲奉批警兵藉端詐贓必須遇案嚴懲以儆效尤僅予枷責失之寬縱且該警兵現供顯有狡飾飭提該警兵復行審訊從重擬定監禁年限詳辦毋再姑息云

教育會定期舉行複選舉法 ○蘇省長元吳教育會定於十月十二日照章重行第三次選舉擬用複選舉法先選職員再由職員中互選會長副會長各會員中如有意見書可於本月二十五日以前交到草橋南事務所准二十七日下午開評議會以便討論一切會中事務云

師範學堂開運動會 ○蘇垣兩級師範學校開辦數年已著成效毛文宗於十七日下午蒞堂校閱各班功課臨行總理章主政飭令體學生齊列操場合拍一照而散並聞該堂定於二十日開秋季大運動會已由總理分贈入場券恒邀中外官紳想屆時必有一番熱鬧也

署撫委派文案 ○署蘇撫憲陳中丞札委候補道楊懿年觀察仍允撫署總理文案事宜並委候補知縣許譽振充當文案委員已分札遵照矣

自治會遷移 ○蘇省地方自治調查研究會暫借海紅坊法政學堂開設現因諸多未便由會中議長蔣太史章主政等議遷於干將坊先賢言夫子廟內已於日昨搬移入內辦公矣

錢市紀聞 ○蘇垣半日錢市行情每元約六錢八分有零銀拆在二錢五分左右近因上海金價驟漲致受影響市面現洋大爲缺少聞皆由商家捆積以備購辦棉花糧食之故現洋價每元漲至六錢九分有零銀拆前已漲至五錢月內稍鬆在四錢左右云

煤礦辦有端倪 ○蘇省靖湖廳屬洞庭西山橫山紳士羅煥章君前就該處黃擬嶺購置礦山數十畝試採煤斤等情曾誌前報茲悉該處所有礦山業經礦師分投勘據稱所產煤苗雖較開平大冶等處爲劣然尚可供鍋爐之用且煤層既厚煤礦亦多若以土法招工開採即採至百年亦能不竭洵一絕大之天然煤礦云云以故羅君現已決議招集股本仿照有限公司辦法開一公司振興實業俟赴部領照並稟請地方官給示立案後即當明訂規條定期開辦並聞羅君以該處石公山一帶煤礦尚多倘辦有成效再當逐漸擴充云

咨催錢商解津 ○蘇撫云天津商務總會以天津新泰號錢商被泰豐恒號逃欠齊等誆騙匯款銀四千餘兩適係洞庭山潦里村人稟請農工商部咨會蘇撫轉飭太湖廳提追在案事隔數月杳無音信昨經農工商部咨催蘇撫迅速飭提趙欣齊解津押追毋任避匿拖延陳中丞業已轉行太湖廳遵照矣

添設手工專科 ○蘇城官立初等小學二十區各科教員均係師範學堂畢業生其中頗有熱心教育者茲悉羊王廟內第九區學堂體操教員程錫昌等爲推廣學科起見添設手工一科逐日於課餘之暇選本塾聰俊學生分別指授粗淺藝術以啟童蒙而盡義務云

省視學查學初誌 ○常州函云省視學員侯保三君於十五日晚到常寓居勸學所翌晨先查武陽公立小學繼查育志小學爭存女學新羣小學十七日上午查養正小學冠英小學聞侯君此次查學帶有上半年夏君所查册表隨時核對不再另行填表城內各學查畢後即擬赴四鄉調查云

米價驟漲 ○常州新米上市時每石止四元二三角日來因江督允日本辦米三十萬石出口加以連日陰雨各米店乘勢飛漲每石漲至五元有零居民初意本年米價必賤乇此竟大失所望云

雲間米價 ○松江各鄉新米雖已陸續上市而價值仍復有增無已現在每白米一石須售洋六元三四角云

蒙學請撥經費 ○金山縣松隱鎮官立正始蒙學堂額定二十四名近來逐漸擴充人多於額經費頗不敷充用現以同鎮廣益蒙學堂支取公欵尚有盈餘特稟請蔣瀾江大令酌核移撥以資維持

工程局將招募警察 ○吳淞工程局現議於十月間招募巡警二十名所有經費除由滬道按月撥銀一百五十兩外其不敷之欵擬以船捐項下帶抽之欵酌撥充用云

各國新聞

加拿大赴日專使之議論 ○十八日倫敦路透電云加拿大赴日專使雷姆克氏赴任之前夕於席間謂人曰以余觀之此行爲兩國交誼發生之先導至爲可賀蓋以一年最幼稚民權主義最盛之國在大英帝國羽翼之下而得與立國最早最有名譽之國相親近以和平誠實商辦交涉之事使彼此兩有利益豈非可賀之事乎譯字林報

巡艦下水 ○十八日東京電云日本第二等巡洋艦都筑(譯音)號今晨在佐世保下水頗爲順利譯字林報

破產續聞 ○十八日紐約電云韋斯丁哈士電氣公司倒去數百萬銀元尼蓓侯克脫珥斯因收銀者太多以致擠倒惟茅根君已允設籌挽救之法華爾街甚爲驚動股票均跌落

美財政部維持銀市 ○十八日倫敦路透電云紐約市面頗見恐慌尼格保克脫拉財政大臣畴脫羅現撥財政部之欵項以助之譯字林報

斯之停止付欵須俟官府清查完畢方止

粵芝保股票置所尸從本地滙買公所之請即行閉歇

此次美國市面之失敗倫敦市場及各業均受其影響大約今日銀行定價必將加漲

美國財政大臣嘐脫羅已來紐約謀所以恢復市面之法業與銀行中人商議并言財政部將用假利之策維持此等合於法律之商業至國家銀行之現值現在非常堅固云字林報

市面稍定 ○十八日倫敦路透電云得嬖芝堡消息言斯丁哈士電氣公司及機器公司虧倒後現已稍定財政大臣嘐脫羅君現在紐約今日已將銀元一千萬存與本埠各銀行以資周轉市面為之一定蓋因此次之失敗實出意料之外也譯字林報

澳洲新訂稅則 ○十八日倫敦電云澳洲之民議院已議定照英國之意定新稅則之辦法若無異詞譯字林報

德氣球在美獲勝 ○十八日柏靈電云德國氣球在美國聖路伊賽行會中獨勝得有戈登培乃脫獎牌譯文匯報

德海軍新議案 ○十八日柏靈電云德國海軍新議案將交於議院內有一款言及以後軍艦所用年限當從廿五年減至廿年如此則白蘭登堡式之四艦及皇帝式之兩艦勢必即行改造倘有兩艦名皇帝者此後二三年內亦當換新此議案如得通過德國海軍可有十分新式艦八隻其為期亦不遠云譯文匯報

鑽石托拉斯 ○十八日倫敦電云非洲京伯來之德皮歐公司與脫蘭斯咊第一鑽石公司已訂立合同定有出賣鑽石之章程譯字林報

巴西總統與德帝通問 ○十八日柏靈電云巴西國總統毛賴拉木那往謁德國練習艦毛奇號並與德帝互相通電致問以敦睦誼譯文匯報

插畫 上海大賭場

空前絕後 壯陽補體種子金不換

壯陽獨步○種子妙品○陽痿乏嗣○幸勿錯過○功效之奇○尋常難比○如能常服○多子多壽

此丹乃太醫李君傳授之秘方為本藥房一家獨得命名為金不換真所謂一經品題聲價十倍者也此丹與陽靈速實地球中無出其右此專門效驗外復能大補氣血壯腎筋骨無論陽痿不舉或舉不堅久未交即泄等症服此頃刻精神氣滿持久不捲本藥房於興陽種子一藥煉製純以王道滋補各品修合成丹雖白髮老翁青春服之亦能老當益壯 [illegible]

花緞九元八角 素緞六元八角 紅哔彩呢二元八元八角 其價連金字在內並備革絲襪成軸子對聯一應俱全三馬路豊錦里仁記永綢緞莊

便宜壽幛

漢口 鮑家 中興大藥房 擇十月初八日開張

廣東彭 [illegible] 熊丹此丹 [illegible]

本藥房專運泰西各國道地藥材 [illegible] 中興大藥房主人啓

真正婦科調經種子秘寶

[illegible] 最速世無其匹誠婦科却病廣嗣秘寶也幸勿錯過○每小盒一元

本草載雞血藤為婦科之秘藥大補氣血能治百病凡婦人多年不孕者服之無不一索而得 [illegible]

上海 天華大藥房廣告

先行交易擇吉念四開張

[illegible]

新造洋棧店房住宅招租廣告

[illegible]

駸駸強盛之日本

試思中國東鄰之日本近年以來駸駸造步五十載前日本鮮與世通各海口未經通商國民不知外事旅陡然醒悟注意寰球大事於是遣使至歐美各國延用教師多人建立學校大學選派青年子弟出洋留學求泰西所以致強盛之學築造鐵路電路派輪船至各國以爭衡造有巨大之水師艦以與俄國開戰今而致泰西最大之國為蕞爾小島所勝寰球各國靡不愕然驚顧夫日本嘗為守舊而不與外交之小國爾何由而忽變強盛若是耶何進步若是之速令人不可思議耶日日本步武泰西矣日人深考歐美國勢而仿慕其法則矣由是浸潤於泰西意見思想仿行泰西法則而其進步成効有足令人稱奇不置者為

中國亦將步武日本

中國今日亦派青年子弟出洋留學中國後生咸汲汲然肄習英文探求西國學術中國印書局所印刷編譯西國書籍晝夜不輟今者中國誠在進步之際何則計時八閱月在上海天津本館已售去大英百科全書六百餘部此書三十五巨冊為英文其暢銷若是深足徵中國之進步也購此書諸君誠中國最進步之人士必將助中國進步者也若欲與時維新非熟悉泰西意見不可斯言也想為諸公所確知者矣倫敦太晤士報前在日本售去此鉅作五千餘部該書及一切售書章程均無異於在華者該書有如金庫備載思想所及一切事物議論故日人不減于教育之功也

半價

如欲半價購取大英百科全書僅至十月初十日為時不遠矣諸君欲得是書必須及早為之因恐於限前該書已售空矣每月分繳價銀法十月初十日或不待期屆亦須停止書價加倍今日大英百科全書在日出售之價倍於中國今日之價然此價僅數日間耳須及早乘此限期未滿寄函購買

首次付銀五兩即得書三拾五冊每冊九百頁此後每月分繳六兩不等至書價付清為止

十月初十日或此期前半價章程即須停止書價加倍須即乘時購買

十月初十日為末尾之日 十月初十日諸君祈誌勿忘 十月初十日或此期前書價倍加 十月初十日或此期前分繳月法欲辦截止 倘於十月初十日接到尊函定購恐尚可及期省價一倍 十月初十日以後則遲而不及矣 十月初十日或不待期屆

○○務祈乘限期未滿即日函索不取分文之有圖章樣本此本共二百二十頁詳載一切並有樣版

總發行所上海黃浦灘一號大英醫院三層樓倫敦泰晤士報館代售

經理處上海棋盤街中商務印書館仝啟

文明戒烟丸三無三最之大特色

乾燥之弊 以上大特色乃試服本社戒烟丸者所共稱非本社自稱也謂予不信請試之

此丸力量宏深能收能放有鬼神不測之機服後反覺寂然不動必至要緊之時然後百倍大得其力

上海三馬路文明社啟

壯陽極品眉壽種子丸

美國醫士聲明補腎與精養元固本珍珠牛髓粉

始創真人參鹿茸大補精壯陽種子丸

廣東彭壽堂始創海狗精如當大壯陽之速種子之妙功效無敵立刻見功⊙此丸純是精液煉成故丸小力大服少勝多一補有十年之功

廣東宏仁堂益記奇方妙藥到申分售

立愈小腸疝氣服三日永遠斷根

寧波建甯公司福甯輪船廣告

弱能轉強老可還少

遺精不遺心感致驗

他人傳我我傳人

蘇城天和祥菜館加改協記廣告

治好咳嗽痰喘二十三人

古今婦科續嗣降生丹

上海四馬路 葉樹德藥鋪

止遺精第一奇方

廣東彭壽堂包愈遺精立服立止○近有假冒○多方詐騙○購者認明○幸勿受愚

中英大藥房改良戒煙精水以及桂花參片

本分各大藥房均有發售

此藥功用

從此不聾

外埠

老沙遜代理亞家輪船公司廣告

德泰昌紹酒棧聲明特別改良

擇九月二十日開張

痔瘡內服靈丹

痔瘡外搽妙藥

安徽鐵路勸股票頭彩叁萬元

第十六會十月十五開彩

滬甯鐵路廣告

治毒如此神速真是靈丹

安徽鐵路勸股票交接告白

謹謝上海盆湯弄保太和男子九醜丸

[illegible]

欲印彩色鈔票股票仿单招帖地圖畫片月份牌者鑒

口稱現美在遷移廠所增購德國最新機器不惜重貲添聘名匠多人精益求精美價格格外相宜以期仰副

惠顧盛意伏乞

垂鑒　上海商務印書館啓

本館承辦五彩石印等件久蒙賜顧諸君交光臨工料務從精

紳商學界有需印以上各件者務祈

元泰號出賣底貨廣告

本號自上年出賣底貨[illegible]

色頭風痛醫

[illegible]

嫩面神仙香散

唐宮秘傳

[illegible]

懷德堂包醫外科毒症

色醫小便腫爛白濁毒門

[illegible]

永遠斷根

心胃氣痛散

[illegible]

參燕銀耳餅包愈

咳嗽痰飲哮喘氣急

[illegible]

極驗立止

婦人白帶丸

[illegible]

靈丹一瓶僅費六角

脫離無邊苦海

[illegible]

揚州王香松來中

[illegible]

上海日華

丟鎗膏

[illegible]

德記大藥房

[illegible]

廣東彭壽堂當日見效

風癬斷根奇藥

[illegible]

近癩疥瘡靈藥

[illegible]

曖叮實在希奇

[illegible]

瓣香廬藥室

包醫筋骨疼痛

[illegible]

神相

[illegible]

廣東彭壽堂聲明假冒

真一分時止血

止痛玉樹神油

[illegible]

京都天寶齋

立止白帶丸

[illegible]

蓮子糖〇廣東香腸

雞絨熟麵

[illegible]

志切求嗣者鑒

[illegible]

哮喘氣急斷根丹真靈效

果然哮喘全愈

[illegible]

靈論

男子九醜丸

[illegible]

西門外斜橋徽甯會館南

時花園植藝場

新花上市廣告

[illegible]

光彩煥發

[illegible]

織布機器出售

[illegible]

英商拔維晏洋行經理

[illegible]

經名謹謝檢德堂淋濁靈丸

醫白濁淋症當日止

[illegible]

大隆藥房製

立止五淋白濁三日永遠斷根

[illegible]

嫩面玉容散

[illegible]

老牌牛汁已到

[illegible]

花旗麪粉批發

[illegible]

認明辦香廬　崔製半夏

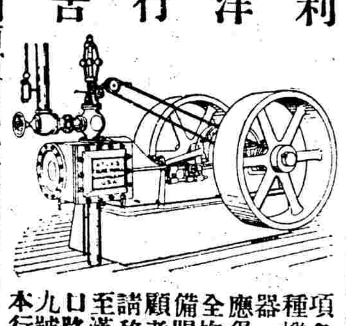
進一湯見橋店灣十家京根里

盆弄直新香轉約餘北路德內

[illegible]

公利洋行告白

本行自美國運來花旗洋松木料並各種機器如礮磨粉機鋸木機紡紗機電燈器具油機開礦器機引擎鍋爐及其他榨機各種器具一應俱全備顧客均請賜移玉至漢口路九號本行面訂可也小行極力研究業此者甚夥本主人將價格外仰仗以廣招徠



崔大房廿四製消痰半夏麵

[illegible]

大房主人崔製

弄今遷盆湯

熊胆眼丸

[illegible]

店面轉租

[illegible]

拔毒止癢

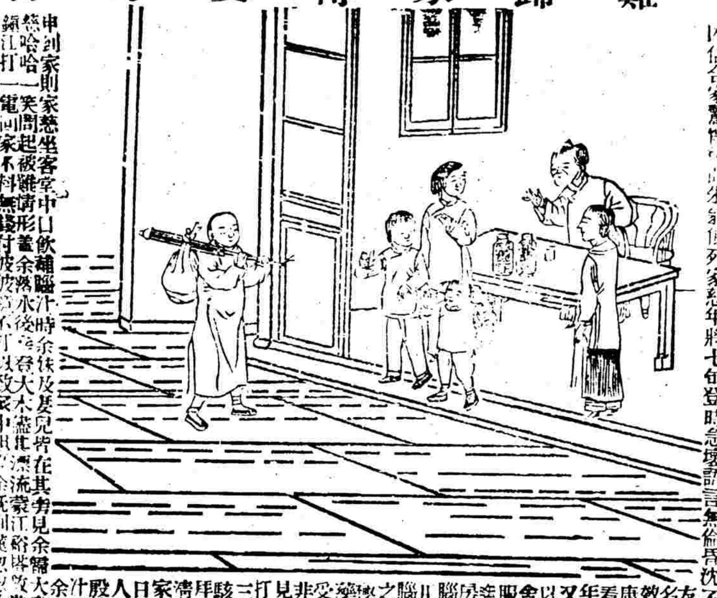
疥癩瘡藥

[illegible]

豔容妙品

[illegible]

被難歸家轉憂為喜



[illegible]

召租

[illegible]

月愛金丹

種子奇品不驗包退

[illegible]

止血止痛

玉樹神油

[illegible]

廣嗣神藥

培元種子丹

[illegible]

白告

[illegible]

壬奇命相

查晉堂

[illegible]

上海郵政總局截止收信時限

寄往何處	交由	本日截止收信時刻	
崇明	小船	單日	上午八點鐘
蘇州 常州 無錫 南翔 崑山	火車		日本上午七點廿五分
太倉 嘉定	又		上午七點半
吳淞 寶山	小輪	又	上午九點半
青浦	民船	又	上午九點鐘
江灣	火車	又	
閔行 南翔	小輪	又	上午十一點
泗涇	民船	又	又
大場	專差	又	又
平湖	小輪	又	下午一點半
川沙	民船	又	二點半
海門	小輪	又	五點鐘
周浦	專差	又	上午十二點
寧波	北京	又	下午三點半
松江 張堰	小輪	又	上午八點三刻
杭州 嘉興	小輪	又	又
有更改之單			
汕頭	廣大	二十日晚刻九點鐘	
香港 廣東	又	又	
威海衛	盛京	又	又
烟台 塘沽	又	又	
天津 北京	又	又	
牛莊	漳州	又	又
膠州	德生	又	上午十點鐘
寄何處	輪船名	某日	截止時刻

以上逢禮拜日上午十一點下午三點掛號信件應於所限時刻前一點鐘寄

大清光緒三十三年 九月二十日

新聞報第三張

SIN WAN PAO ... ROAD.

本館開設上海英租界望平街南即山東路一百六十二號門牌

西歷一千九百七年 十月廿六號

濟世局王蓉甫包治毒門可稱獨步

專治楊梅結毒下疳橫痃魚口便毒五淋白濁小便作痛甚者痛如刀刺尿後下血如流淵久不止纏以血淋並赤濁白淋等症兼治濕毒等症臁瘡疥瘡諸般[illegible]各種丸散久已四處馳名 [illegible] 商如不幸沾染花柳毒症速至本局按症給藥限日全愈[illegible]保夫婦同人永無遺毒生育照常功難盡述[illegible] 業者貿數[illegible]切勿草率醫治倘一差池拖延歲月誤吞劇藥貽害終身豈不可惘可也心存濟世故此告明 [illegible] 新北門一直朝南轉[illegible] 場[illegible]

華慶公司各種洋貨呢絨大減價廿天

本公司開設棋盤街[illegible]專定各種新式花樣洋緞洋綢絲光羅法各種各色粗細平呢洋絨虎絨洋毯洋皮箱皮洋皮鞋洋帽水陸旅行[illegible]軍衣洋金品級[illegible]西式大衣學堂[illegible]於十八日起減價廿天[illegible]

治耳聾第一靈驗

僕年已大衍素患耳聾其病源由於壯年久困場屋[illegible]已屬不便而於官場更爲不興求醫[illegible]上海棋盤街[illegible] 福建候補知縣[illegible]

橫濱正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋一千四百萬元今分行設在英國倫敦法國里昂美國紐約舊金山布上香港孟買東路神戶長崎韓城仁川釜山等名都大邑天津北京牛莊烟台大連旅順等處有交通以及中國上海漢口天津牛莊北京烟台大連旅順鐵嶺[illegible]有年今在上海分行新行通用鈔票自一元五元十元之鈔票洋元[illegible]

新式存單以及相與往來文

[illegible]

解籌集 [illegible]

人壽醫藥

珍珠羊脂 姣艷鏡面散

鏡面散之神功○治面上百病無一不靈○面黑如墨搽之變白○雀斑粉刺能使退盡○烟容黃色頓轉紅潤○瘰粒紅點去疤無形

本醫藥室新發明之姣艷鏡面散遍神州醫院長者三陳君竭一生之心血[illegible]

周昌記

人壽醫藥室主人餘年氏啓

參茸海狗腎汁壯陽廣嗣金丹

凡購此藥必須認明崔氏瓣香廬藥室 另有奇藥附送包治陽痿 神妙莫測 比衆不同

[illegible]

善種天下同胞陽痿陰衰[illegible]

予得此丹而繼嗣 特將實情傳於世

[illegible]

本埠新聞

代理滬道卸印接印 ⊙代理新任江海關道王紹延觀察昨日發下紅諭飭丁高懸頭門定於今日已時接印

官事 ○金陵工藝局總辦何潤生觀察恩煌江蘇人寓億鑫里○浙江大學堂副監督武仲英觀察曾俊浙江人寓鼎陞棧⊙候補知縣徐秉臣明府正鈞安徽人寓均益里○鐵路會計所長諸潤賓二尹兆熊昨到道轅稟見○試用縣丞葛二尹兆蘭稟知報丁父憂⊙分省試用通判楊尚卿別駕琦稟知今日接篆防局幇辦差⊙補用縣丞王二尹基恒稟謝奉公共公廨收發差⊙候補縣丞金仲希二尹蘇稟謝貨捐局查驗差

祖餞廉訪 ○本埠官場定於廿二日在泥城外洋務局公餞升道瑞廉訪昨日公共公廨寶大令飭差至各戲園傳各伶屆時到局演戲

送萬民傘 ⊙昨日南市滬軍統領吳子仁千戎率同麾下恭送萬民傘一頂廉訪謙遜受之

記公餞升道瑞廉訪 ○昨日勸學所總工程局兩團體就總工程局開送別會公餞升任滬道瑞廉訪並請代理滬道王觀察巡警總局總辦汪觀察上海縣李大令等陪宴飲次由李董鍾珏宣讀頌詞畢瑞廉訪致答詞席散合撮影照閉會時已三下鐘矣

頌詞

光緒三十三年八月 蘇松太道瑞公奉 旨升授江西按察使我滬人士聞之皇皇然如失慈父母電請兩江督帥奏留數月又以 朝旨敦促未獲允許九月十九日我勸學所暨總工程局特開送別會以餞公行竊維上海爲長江第一商埠內政外交均極繁重公蒞任年餘繼前升道袁大京兆之後從容布置綽有餘裕其官數內政也則若振興學校獎勵體育北市滬左之開辦警察英廨之改建拘留所無不仰體明詔維持新政實力奉行而其犖犖大者則又若官米平價一事奉文設局購米平售源源接濟俾蘇屬各州縣得以安食無恙民困復蘇蘇省禁煙上海最早我公雷厲風行限令改業城廂內外各烟館於本年五月十一日一律閉歇舉數十年流毒之所一旦掃除紳商學界稱頌同聲我公內政之善有如此至於辦理交涉則前任閘公堂一案外人要求百端實以賠償損失公據理力爭堅持不懈又若西門外電車事法人執前案爲詞公又竭力磋商能使我已失之路權漸就歸復我公外交之善有如此我滬人士食公之福沐公之德方冀公優游坐理徐竟所施不圖 朝命下頒以公升授贛臬如公之洞明政術諳於外交以西教案可以早日議結此固贛省人民之幸而我滬人乃目睹賢使君之去茲不獲數月之留瞻戀之忱烏容自已所冀他日者公或開府江南悵㦬車隸節麾蒞止鬧會歡迎則尤紳等所馨香尸祝而畢然高望者也敬進一觴爲我公壽 上海勸學所代表姚文楙 總工程局李鍾珏等謹頌

升道瑞廉訪答詞

今日辱承諸公之盛誼治觴招飲並拜贈言且不以使者年來守職之無狀舉一二尺寸自効之事實臚著於篇則使者有慙悚不敢承者蓋使者自蒞滬以來時時以負其職守爲大懼幸而有能稍盡其心力者則有賴於諸公勗助之力爲多故使者對於諸公之稱述不僅引爲慙悚且謹當還頌於諸執事也惟行政上之設施既申其端必竟其緒如北市自開商埸西門修築電軌教育實業正當日有進步使者尙惜未能樂觀厥成所願諸公宏其毅力共謀公益引申而擴張之則使者禱祀於無已者夫商學不崎重官紳不閡隔此爲上海任事最完美之基礎合斯大羣惟在闡明公理區分權限使者敢申其所見縱論及之以爲諸公別後相思之贄可乎使者初奉移贛之命即荷公電請留迫於簡書遂不免負諸公惓惓之意瞻茲盛會臨岐惘然企聞高論無遺在遠謹答

領袖比總領事照會江督文 (升道去思)

照得各領事據悉瑞道陞任江西臬司行將離滬並欣悉該道在滬任事中國國家深爲器重現領事公會特囑本領袖奉達台聽查該道與各領事商辦交涉事件頗極輯洽不勝感荷際茲離任之時殊繫去思相應照會貴督憲請煩查照施行

江督復領袖文 (同上)

爲照復事准貴領袖總領事照會各領事公會以上海瑞道在滬任事與各領事商辦交涉事件頗極輯洽現陞任江西臬司行將離滬殊繫去思照請查照等因到本大臣准此查瑞道在滬辦理交涉各事和平正大夙荷貴領袖總領事及各總領事遇事和衷商辦中外悉臻契洽此固貴領袖總領事及各總領事推誠贊助本大臣與該道素所欣喜者也今該道行將離滬極承繫念去思本大臣與該道均不勝感謝之至除咨明外務部査照暨札瑞升道知照外相應照復貴領袖總領事請煩查照施行

新委公共公廨收發委員接差 ○新委公共公廨收發委員王信甫二尹基恒昨日蒞廨接差

東邀領事觀劇 ○公共公廨讞員寶子觀大令昨日東請駐滬日本領事永瀧久吉君西洋領事博帝業君於晚間至丹桂戲園觀劇

總工程局上瑞道禀 (爲陳報城內填河築路修街各項已辦工程事)

敬禀者竊董等自光緒三十一年十月奉文開辦以來城內填河築路各項工程及造屋給照等事曾由董局經理今改造房屋給發執照既歸巡警總局核辦所有城內已辦工程自應開摺呈報以備考核查自上年二月起至本年八月止先後雇工興辦其工程較鉅者如北門內黑橋濱侯家濱南門內運糧河濱小橋濱亭橋濱均已一律填平築成馬路其次鈞署前及大東門南城根至小南門水關橋又北城根至孫家弄口又虹橋至小橋又果子巷等處街道亦已翻砌改築又安心河橋沿北石駁岸至東馬橋及南香花橋至舊教場嘴角等各街路亦經修治平坦再次縣署前東西橫街二牌樓南段及北香花橋朝南轉西至沉香閣止安仁橋朝南轉東至天主堂止各路陰溝亦一律疏通以上各項工程統計用過工料銀二萬二千五百十七兩三錢三分除

收各該處店舖居戶捐繳銀七千六百六十兩零五錢七分二厘外計共墊用銀一萬四千八百五十六兩七錢五分八釐合將城內先後經辦工程開摺陳報爲特備由稟祈俯賜察核備案施行實爲公便肅稟

計呈清摺一扣　計開

一黑橋濱填平築路安設瓦筒陰溝計銀八千八百七十八兩一錢　一運糧河濱學橋濱小橋濱填平築路安設瓦筒陰溝計銀六千五百兩　一侯家濱填平築路安設瓦筒陰溝計銀四千八百兩　一鈞署前及大東門城根自大東門水關橋至小南門水關橋止安設瓦筒溝舖築石片街計共銀一千七百九十五兩五錢　一虹橋至小橋翻砌街路計銀三百七十兩　一果子巷翻砌街路計銀九十二兩五錢　一大東門北城根至孫家弄口止安設瓦筒舖砌街路計銀三百十四兩五錢　一孫家弄內通溝舖路計銀二十二兩二錢　一穿心河橋沿北石駁岸朝東至果馬橋路口通溝修路計銀四十八兩四錢　一南香花橋朝東至賀校場轉角修砌街路計銀十四兩九錢五分　一縣署前東西橫街及三牌樓南段疏通陰溝計銀七十四兩八錢　一北首花橋朝南轉西至沉香閣止安仁橋朝南轉東至大士室止疏通陰溝計銀五十六兩三錢八分　共計工料銀二萬二千五百十七兩三錢三分　（未完）

上海商團公會總董曾鑄李鍾珏稟滬道文

竊維自强之道端賴教育德育智育而外體育與焉上海一隅華洋雜處最得風氣之先乙巳丙午以來滬學會商餘學會商學補習會商業體操會滬西的操會各集有志之士從事體育求合　朝廷尙武之宗旨由柔軟入手馴至兵式操演急起直追收效漸著業經分別稟請置備槍械以資練習在案本年五月實行禁煙該操會等各就居處所近前後三晝夜列隊梭巡絕無哄鬧衝突情事黃等見各會友程度既高進步亦速因而發起操會有此基礎止宜一以貫之冀收衆志成城之效爰集商界各領袖會商勸募仿租界西人之法組織商團公會衆皆贊成即擇八月二十二日齊集各操會聯絡一氣並請官紳到場閱視而公會以成行見無事則教學相長有事則守望相助斯誠自强之機關體育之效果也惟是事關武備會中一切所需在在均關緊要亟應明定章程以昭鄭重而垂久遠爲此擬具簡章呈請俯賜察核准予立案並乞通詳各大憲批示祗遵實爲公便計附呈章程規則清摺

謹將商團公會公擬簡章繕呈鈞鑒　一本公會由滬學會商餘學會商學補習會商業體操會滬西體操會等組合而成名曰商團公會　一正會長一人公衆選舉副會長四人即由各操會各舉一人公同推任　一正會長爲一會之領袖聯絡官紳主持一切會務副會長有協助正會長之責正會長有事不到由副會長攝代之　一評議員十人幹事員十人由各操會公舉二人分別擔任　一各操會會董及各業董有贊助本公會者均爲本公會董事再由董事中推舉總董一人爲之領袖　一延請駐會幹事一人專司接待報告等事書記一人辦理書啓並記錄一切　一各職員一年爲期連舉者連任　一會友暫定二中隊凡二百六十人　一隊長用教員秉公選擇學行兼優者充之　一總教員一人由各操會公舉請總董會長決定　一會友由各操會保送品行端方操法嫺熟者充之不收會費如個人自願入本公會者亦須由各操會保送　一會友入會後三個月內無違背章程及認真操課者發給徽章以爲商團之証　一第一年每星期操一次第二年間星期操一次第三年每月操一次三年之後每季操一次　一每年大操一次請官長閱視以勵進步　一商團以保護地方治安之外他事一概不得干預　一地方如有警告由總工程局咨照本公會立即邀集會長及各會董臨時會議出隊與否以多數議決爲定　一商團會友如爲巡警出力保護地方因而受傷者本公會當延醫治如因傷重不測應如何撫恤以昭激勸之處臨時酌定不服領者聽　一會友不守章程行爲不端干預他事一經察出立即出會吊還徽章　一操法生疏不能合操者退回原操會補習　一商團會友如無辜被人誣陷本公會當代爲伸訴惟須查明確實方能照辦　一每月開會一次互相研究以求進步每年開大會一次報告一年情形　一經費由各業擔任勸募捐助　一會所附設南市施家弄商務分所內　一本公會事屬創舉一切章程尙待隨時求改良如有增訂隨時報告　商團規則　一操時須整齊嚴肅不得嬉笑　一操時須聽教習命令不得違拗　一槍械不得攜回家中　一如有要事不克到會須先告假　一操衣須整潔不可歪斜污穢　一操衣一經操畢即須脫下不得任意穿著遊行街市　一凡遇操期如不告假三次不到即須出會　一凡有警告一經報知限定時刻須一律齊集　一不得仗衆欺人幷不得欺侮同會之友　一會友中如有不善之處須互相勸勉以盡箴規之道

江督端復江蘇教育總會函　（謝續編文牘）

來函並承惠寄續編文牘二册事體翔實議論閎通教育前塗良多津逮迴環維誦佩𢿤奚如近世泰東西教育家謂教育進步約有三期第一期無所謂理論無所謂實際第二期因經歷而有理論第三期始有實際又謂理論之價值於改良進步大有裨益大牘中所論教育原理若剝蕉抽繭推闡無餘抉摘弊病尤如暮鼓晨鐘發人深省信所謂理論之有價值者具仰諸君子經歷至深規畫至遠將來由改良進步卒臻於實際之一期則海內之講求教育者將奉是書爲導師不第江蘇全省已也

滬道復招商局函　（爲永裕公司侵佔地產事）

（上略）永裕公司在集水灣灘地租建碼頭及嗣後議歸天津幷租均係寔京兆任內訂辦之事苟可設法代爭無不竭誠相助無如事有爲難承示各節核案未能盡符至目下永裕碼頭未經併歸大達以前迭奉憲文由官收回自辦藉保釐務須與淞滬局另商辦法大約亦俟梁觀察接篆後籌定的欵方可實行收轉云

請飭水爐業讓賣　○領袖比總領事照復滬道略謂接展來文以水爐同業義塚一事當即轉致工部局去後茲據復稱購用前項基地一事尙未議就丈見該地只有三分七釐幷稱此節關繫頗重以該馬路須及早告成等因現領事公會議得最妙之法兩造須將此節互相議定當必悉臻妥洽擬請貴道飭令該水爐同業切勿抗阻爲讓賣此項小地關係公益非淺相應照復貴道查照飭遵云

詳復毋庸給示　○金賢寀投道轅稟稱在公共租界新閘池浜橋造屋開設金永泰醬園請給示保護當奉批飭公廨查明給示在案茲由讞員寶大令飭差查明金永泰係拆賣零酒之店實非醬園亦無部帖且開在租界探捕林立之處毋庸給示已於日昨詳復

掘路無照被拘　○洪長生掘毀閘北新大橋堍馬路由北市警局巡士拘獲供係自來水公司所僱局員以並未咨照着押候查明

見證暫留捕房　○印度人甲乙丙三名因姤奸在太古洋行紹興輪船上艙內砍死印婦拘押公共捕房昨由包探張寶榮帶見證華人鍾谷良高海泉鄭升記到廨讞員寶大令諭曰此案與爾等無涉今欲爾等作證不得不暫留捕房一禮拜候英臬司提訊捕房亦格外優

特應需日用若干准開帳支領諭畢鍾等借探而去

重懲强搶流氓　⊙匪徒項金先在公共租界山東路强搶陳生茂金戒二只而逃途人沈來生等四人幫同追拿竟被用刀刺傷手腕等處後經四百七十二號華捕追至漢口路西拘獲昨由包探沈阿岳將項解廨讞員寶子觀大令商諸英巴副領事判項發押西牢五年

火案候訊　⊙昨晨六時公共租界漢口路戴雪昌薙髮店陸士會糖食店披屋起火由鄰人赶集救熄後陸投捕房控戴縱火由西探查明陸保火險銀七百兩家披屋毗連引火之物在戴屋內當將戴拘解公廨請訊陸投供昨晚十點半鐘剃頭店起火幸即救熄今晨又復縱火請究質之戴供我不保險被陸誣陷讞員寶大令商諸英巴副領事判一併押候午後與巴君踏勘再訊

工匠憐𢤱　○製造局鍊鋼廠工匠湖南人彭某前日午前髮辮被機軸所引捲軋血漿總辦張觀察查得其叔彭貴現在公務廳當差遂給撫䘏洋四十元諭令代爲收殮

贈書志謝　○昨承商務印書館惠贈新出高等小學用（修身教科書詳解　第一册又初等小學第三四年用（國語教科書）第一册又袖珍小說（三疑案）（狡獪童子）各一册書此志謝

華洋訟案

核准拍賣抵欠　○德商幺興行在公共公廨控馮學記即馮學海定貨不出一案由德副領事照會公廨核准將該貨拍賣抵欠短少再追

禀准停給貼欵　○前田長壽在縣稟控田金發又名金如祥不顧贍養情急赤稟訴田賴借洋四五百元反來誣控當時奉諭飭令調處按月着金貼田洋八元在案嗣因田迭向索詐以致洋人將金年息停欵前日金到縣稟明無力再貼李大令查明屬實准如所請着具結呈查

提判西人候訊　○駐滬俄總領事照會公廨有照會寶子觀大令稱有義商門南朴控格羅控無領事管束之歐洲德內革籍國人比得發科實違文明計欠運捐四珠華不還爲請提究大令准即出票昨由包探王四福與西探將發計立提解公廨寶大令商諸英巴副領事判押候訂期會訊

北市巡警局事　○倪振之辞伊大同嚴發春拆棺行兇判各出一元給嚴養傷交保○王阿松竊陳富才家衣物判責一百板

公共公廨早堂案　○甬婦陸新姐背夫私逃由濟良所解廨復訊所中司事投稟前來所董命赴嘯浦探查婦夫陸阿明即陸明法已將隣人士友根扭控鄞縣訊責著交在案知王寃誣即請鄞邑尊將王交保開釋並查悉陸阿明亦不安分今新姐不願隨回所董言須留所一年方准回甬新姐俯首不言陸阿明堅求領回讞員寶子觀大令商之英巴副領事判新姐再留所七月准陸來案具領○徐祥生控新春客棧主樊大元留宿逃婦判罰洋十元○許阿大濕用銅洋判押六禮拜○王升記控陸文江騙洋判押候補提梁玉堂質訊○鍾根松控方台生徐阿春冒充新關巡丁騙詐判罰洋五元○孩子浦西江迷途據供住沈家港在鐵廠港學成衣師名協明父母俱亡叔名娃郎判派差送交其叔收領○天津人于春溥控張老大陳老二等誘逃伊妾陳桂芬一案復訊判將捕房拍賣衣飾之價洋一百五十元給于具領○陳兩婦各押本廨一年

法公堂案　○宰牲公司姜阿東私售牛肉已經罰過三次決議由翁司馬與費繙譯訊得姜只售牛心牛肚並不臭壞判押候交保查辦○牛奶棚夥張阿春打傷賊匪徐阿才頭・昨傳案兩巡捕質訊屬實判保開釋○罰洋二元繳釋○押犯劉發才去年底越獄逃匿前日由包探拘獲判枷示二月仍改過所五月驅逐出境○義興隆貿辦劉渭福控出店王阿慶竊衣飾等物一案復訊王供與薦頭屠阿炳無涉所少贓押在太平縣官判屠交保王押候再齊贓物再辦○沙咪洋人控李開忠虧欠金磅餘欵昨日原告不到官判李仍交原保於下期傳到原告訊斷○劉桂成竊皮包判押一天

公共捕房　○虹口靶子路三十五號洋人家出店王阿瑞控西人不付工資向索被毆捕房着投管東領事署稟控○張文忠控張和尙抵單不償昨由董包探傳提候訊

信孚洋行總機器公司

所備各色機器開列於後　各色新樣點紙耕種開礦鑿井機小自來水電燈得律風氣車汽船各色鋁料火油煤氣引擎爐子 [illegible]

本行向在泰西分設上海數十年歷辦軍裝輪船及各種機器材料 [illegible] 今又在泰西自建紙廠所出各色新樣紙料堅潔耐用已廣銷中外 [illegible] 樣等件早已到申隨可試看自宜華人銷用而於機器一項 [illegible] 可先試用無不如願本行尙有堅快商輪二十餘隻 [illegible]

英大馬路口真鼎陽 醉蟹上市

[illegible]

裕源珍珠號

本號開設上海三馬路東寶錦里對面朝北石庫門內專售珍珠寶石金鋼鑽戒等件各色一應俱全 [illegible] 外國金錢珍珠環圈耳墜五色寶石金鋼鑽戒 [illegible] 不二價有不合任憑退換以圖推廣久遠此佈

鎮江信義銀行 即將利作本即日利上生利

[illegible]

中國自製

秋令用錦地汗衫褲
冬令用衛生絨衫褲
批發

特別減價以廣招徠　賜顧者請到中虹橋堍弄內老三官堂北首 [illegible] 可也　或就 [illegible]

商務彙誌

元芳呌莊 九月十八補錄四 續稿

○羽綢

三十一因治三十碼彩湯劉軍圖絲光六三箱九十疋每疋六兩四錢七分半
又 三箱九十疋每疋六兩四錢半
三十一因治三十碼四道门邊寶藥圖絲光元六箱一百八十疋每疋六兩二錢二分半
三十一因治三十碼四道白邊九老圖絲光六箱一百八十疋每疋六兩四錢
三十一因治三十碼四道白邊花籃圖絲光六箱一百八十疋每疋六兩一錢七分半
三十一因治三十碼四道门邊仙女絲光元三箱九十疋每疋六兩二錢
三十一因治三十碼四道白邊五子好科絲光元三箱九十疋每疋五兩七錢
三十一因治三十碼四道门邊皓光圖絲光元二箱六十疋每疋五兩八錢五分
三十一因治三十碼四道门邊忠素圖絲光元色一箱三十疋每疋五兩八錢七分半
三十一因治三十碼取三鄙圖木邊具殿光元色[illegible]三箱九十疋每疋六兩六錢五分
三十一因治三十碼四道门邊送子圖絲光元三箱九十疋每疋五兩九錢二分半
三十因治三十碼四道门邊彩九司絲光元二箱六十疋每疋五兩四錢七分半
三十一因治三十碼木邊利餘劉絲光元三箱九十疋每疋四兩四錢五分
三十一因治三十碼本邊論英雄元三箱九十疋每疋四兩四錢五分

○洋紅布

又 獅子圖六磅一箱六十疋每疋二兩八錢半
又 五磅一箱六十疋每疋二兩三錢二分半
又 四磅半一箱六十疋每疋二兩零五分
又 四磅一箱六十疋每疋二兩零五分
又 三磅半一箱六十疋每疋一兩九錢
六磅五子登科一箱六十疋每疋二兩八錢一分半
又 五磅一箱六十疋每疋二兩四錢
又 四磅半一箱六十疋每疋二兩一錢
又 四磅一箱六十疋每疋二兩零五分
又 三磅半一箱六十疋每疋一兩零二分半
二美圖六磅一箱六十疋每疋二兩五錢二分半
又 五磅一箱六十疋每疋二兩二錢二分五厘
又 四磅半一箱六十疋每疋一兩九錢七分半
又 四磅一箱六十疋每疋一兩九錢
又 三半磅一箱六十疋每疋一兩七錢二分半
又 天姬圖九磅一箱六十疋每疋三兩一錢二分半
又 八磅半二箱一百二十疋每疋二兩九錢七分半
又 七磅半一箱六十疋每疋二兩七錢七分半
又 七磅二箱一百二十疋每疋二兩六錢七分半
又 六磅半三箱一百八十疋每疋二兩六錢
又 五磅半一箱六十疋每疋二兩三錢七分半
又 五磅一箱六十疋每疋二兩三錢二分半
又 四磅半二箱一百二十疋每疋二兩零五分
又 四磅二箱一百二十疋每疋二兩
又 三磅半一箱六十疋每疋一兩九錢

○市布

十五半賞中秋二包一百疋每疋四兩八錢四分
十四磅十二日金牌五包二百五十疋每疋四兩八錢七分半
十四磅十二三義圖二包一百五十疋每疋四兩七錢五分五厘
又 二包一百疋每疋四兩七錢五分
十四磅十二雙肩圖二包一百疋每疋四兩六錢二分
十四磅三多圖二包一百疋每疋四兩一錢六分
十三磅十二劉軍圖三包一百五十疋每疋四兩六錢六分半
又 二包一百疋每疋四兩四錢五分
十三磅十二華東圖五包二百五十疋每疋四兩五錢七分半
十二磅三多二包一百疋每疋三兩六錢六分半
十二磅十二九老圖五包二百五十疋每疋四兩三錢五分
十二磅十二商寶圖五包二百五十疋每疋四兩三錢一分半
十二磅三多圖二包一百疋每疋三兩五錢二分半
十一磅十二送子圖三包一百五十疋每疋四兩
又 二包一百疋每疋三兩九錢九分半
十一磅十二十八學士五包二百五十疋每疋四兩
十一磅品鶴圖二包一百疋每疋三兩五錢十分
十一磅彩元七包三百五十疋每疋三兩五錢
十磅十二荷花圖五包二百五十疋每疋二兩七錢二分半

絲市 九月十九日

新昌洋行買金馬牌八騎灰經廿包每担價銀三百九十兩
波斯洋行買COY牌頭號汚陽黃絲廿包每担價銀三百五十兩
又 買ST牌二號汚陽黃絲十包每担價三百八十兩
又 東洲黃絲十包每担價銀三百六十五兩
又 買西充十包每担價銀三百兩

茶市 九月十九日

美時洋行買天保祥茶棧冠芳二五婺元一百七十六箱價廿八兩
又 買天保祥茶棧太茂 五婺元一百廿九箱價廿七兩七錢五分
又 買水太元茶棧春雨香二五屯溪二百五十八箱價廿六兩五錢
又 買永吉泰棧明字一五平水五百四十一箱價廿二兩
又 買永吉泰棧瀏字一五平水五百五十一箱價廿三兩
又 買和茂茶棧瑞太一五平水九百零五箱價廿五兩五錢五分
又 買和茂茶棧同仁一五平水七百六十九箱價廿五兩五錢五分
茂祥洋行買仰記茶棧利字一五平水三百零七箱價廿四兩
又 買仰記茶棧智字一五平水四百十六箱價廿四兩
又 買仰記茶棧豫豐一五平水四百六十五箱價廿五兩

火油 九月十九日

老牌鷹油現貨	每箱	一兩九錢六分
又 下月	又	二兩
英牌現貨	又	一兩六錢一分
瑞記聽油現貨	又	一兩六錢一分
咪哩聽油現貨	又	一兩六錢一分
十字聽油現貨	又	一兩五錢一分

錢市 九月十九日

英洋	七錢四分六厘
本洋	一兩
小洋	六錢五分零一五
銀拆	一錢二分
洋拆	七錢三分半
錢找	九百文
衣牌	一千一百廿
銅元	一百五十千零三百
市錢	一百四十千

金銀 九月十九日

現貨標金	三百五十兩
遠期標金	三百四十七兩半
足赤條金	三百五十七兩
沙魚合赤	三百五十九兩
大條銀	廿八先令八之三

匯票 九月十九日

每規元一兩合下

倫敦電匯	二先令九辨士四之一
現 期	二先令九辨士十六之五
六十天	二先令九辨士十六之七
四個月	二先令九辨士四之三
票又四個月	二先令十辨士十六之二
票又六個月	二先令十辨士二之一
銀行貨四個月	二先令十辨士十六之五
銀行貨六個月	二先令十辨士八之五
法京電匯	三百十法郎百分之四十八
私匯四個月	三百十法郎百分之五十六
六個月	三百二十法郎百分之五十八
德國電匯	二馬克百分之八十三又三之一
私匯四個月	二馬克百分之九十一

規元一百兩合下

紐約電匯	金洋六十七元八之一
私匯四個月	金洋六十九元八之五
印度電匯	羅比二百零七個
現 期	羅比二百零七個二之一
香港電匯	合洋七十四元
私匯十日	合洋七十三元
日本電匯	合洋七十三元二之一
私匯十日	合洋七十二元八之五
俄國電匯	羅比一百六十六八之五

米麥荳油 九月十九日

▲本徽京油折各銷場及本城緊銷一百餘簍[illegible]又牛莊荳油[illegible]一百簍各油漲市面稍平[illegible]裝生油米麥市面平平

又文徽荳油	八兩七錢五分
船真夾生油	九兩五錢
高機白破	八元二角次至七元五角
高機新粳	六元九角次至六元四角
高機新秈	六元一角半次至五元九
高常幫白破	七元九角次至七元二角
高常幫新粳	六元八角次至六元二角
高常幫新秈	六元一次至五元八角
高常幫白元	七元七次至七元三角
高常幫新小麥	四元七角次至四元三
高蘇同新粳	六元六角次至六元二
高蘇同新秈	六元次至五元七角
高錫幫白元	七元五角次至七元
高錫幫小麥	四元五角次至四元
高七寶新粳	六元八角半次至六元五
高珠角雙鴨新粳	六元八角次至六元五角
高珠角新	[illegible]元二角 五
高新蠶荳	三 次至二一五角

上海分局 **萬生藥號**

擇於八月二十日開張 本號錢串八折照碼七扣

本號開設上海西門外方濱橋北首歷經十有餘年監製膏丹丸散藥酒飲片虔修[illegible]道地藥材官揀人參鹿茸遵古法製本號無不精益求精今分設南陽[illegible]門面發兌[illegible]洋十執定價劃一童叟無欺凡蒙光顧者請認明招牌[illegible]特此佈告

奏辦江南賑捐公益彩票頭彩四萬元
第十會 九月三十開彩 准

總局奉[illegible]大臣[illegible]江總督[illegible]及公正商董慈臨監視以昭大公[illegible]杭州分設[illegible]計中彩有四千[illegible]各省彩票[illegible]本總局對[illegible]漢口義興[illegible]湖南長沙[illegible]南市久大碼頭[illegible]特此佈告

姑蘇閶門內下塘新開 **萬和茂京蘇緞莊** **復和祥記綢緞莊**

擇吉九月十八開市 特別改良 放價十天

本莊精製花素[illegible]緞天元頭號貢緞 玉蘭芙蓉西紗葛紗一切紗緞莫不挑選 精亭敝[illegible]蒙顧須認明本莊[illegible]

本號向在閶門市業小依世浮沉本主人近聞洋貨布疋均能童叟無欺[illegible]格外精選新花艷色[illegible]純潔各樣[illegible]始創[illegible]

英商 泰和保險

啟者本行兩公司設立英國倫敦歷七十餘年[illegible]萬兩[illegible]公司不敷承保今又添設[illegible]政南市一律[illegible]火速不測[illegible]

請看金葉空盤之害

[illegible]

專賣特許 做掛麪機器告白

[illegible]敬請注意

上海棋盤街 **著易堂新書廣告**

◎近世動植物教科書

◎軍事教育全書 近年以來我國朝野上下憤國勢之[illegible]

西洋歷史參考書 此書為日本早稻田大學講師本多淺治郎先生[illegible]

眞崎支店經理處啟

啓秀中西文藝女學堂遷移廣告

[illegible]

華成經保火險公司分行遷移廣告

本公司經發起股東公舉李平書先生為總理曾少卿朱葆三先生為協理[illegible]頭信成銀行樓上北市分行移在河南路近四馬路南首商務書館對面弄內九十四號承保房屋貨物生財等項倘遇意外辦理迅速如荷紳商以及附股諸公惠顧請至[illegible]

奏辦湖北簽捐彩票頭彩五萬元九月二十四日開彩

本局奉[illegible]六元[illegible]九千九百九十八號[illegible]張中彩[illegible]之比各公司為嚴准定於九月二十四日在漢口開彩[illegible]上海分局設在南市久大碼頭[illegible]

青蓮閣全副生財召盤

[illegible]

來信彙錄

華興公司執事 青黎叫閱報章敬悉 貴公司有廿年紀念券贈人作彩[illegible]紀念券七紙仍由原局購下不悞蘇州益生堂啓 ○[illegible]紀念券三十三張[illegible]貴公司誠信相孚[illegible]英洋一元有廿年紀念券一紙[illegible]河南汝寧府署王文輝頓首 ○上海寧波路恒裕里[illegible]

廣東老鋪 **黃祥華花柳聖藥包醫**

市上惟花柳藥最多不佳[illegible]本牌七十餘年秘製[illegible]不濾不[illegible]凡花柳[illegible]功者速來一試[illegible]上海五馬路[illegible]

尋子

海寧州宣花鎮阮美榮十九歲父子口角六月初出門至今無著父切掛在家時刻悲淚託友訪查[illegible]君子過見[illegible]報信[illegible]洋十元[illegible]減洋十元 父阮玉山具 丙5177

廣東仙壽窩 參茸烏鷄白鳳丸

此丸用烏鷄人參鹿茸並別上藥製煉專治婦人[illegible]調經後失調[illegible]不受孕及赤白帶下[illegible]症立即見功[illegible]洋五角[illegible]上海英二馬路[illegible] 乙608

白濁香甜露

此露專治五淋白濁[illegible] 4784

怡和洋行

經理火險公司

啓者本行承保上海火險凡房屋衣服貨物[illegible]保險者請至[illegible]怡和洋行[illegible] 乙1848

枕中秘

保種子丹[illegible] 丙5106

謝文益

鉛印中西文字
股單仿帖錢票
五彩絲紗牌子
人名楷片廣告

上海英界石路[illegible]口便是

失票聲明

[illegible] 丙5163

廣東彭壽堂治痰咳神藥

癒
咳嗽痰飲中
哮喘吐血神
藥

本堂家傳秘方精製化痰止咳順氣[illegible] 乙4854

招尋男孩

茲於八月[illegible] 丙5170

住祥茂外國木器 鐵床藤椅再減價

[illegible] 乙4990

保險可靠

[illegible] 丙5163

東亞公司書藥局發售靈藥

此丸乃日本醫學博士瀨川昌耆先生發明之良藥。又經帝國大學教授藥學博士下山順一郎先生。加方精製。功效之神速。藥味之馨香。服法之容易。携帶之簡便。莫不並皆佳妙。世人常備可免不虞之災 善士購施 允積無量之德

●專治效用

精心鬱結・中暑中寒・水土不服・赤白痢疾・惡心嘔吐・肝胃腹痛・食物不化・頭痛目眩・時邪咳嗽・船車酒醉・等症奏效如神・

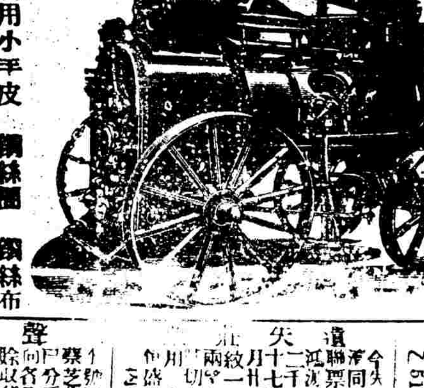
家居行旅常服之(心神爽快聲音朗朗其香馥郁衛生上)(家交際家一日不可少之靈藥也)

上海英大馬路四十四號 東亞公司書藥局

安神丸定價 大瓶大洋五角 中瓶大洋二角 小瓶大洋一角

上海圓明園路第八號怡和機器樣子房 1209

怡和洋行經理英國上等各種機器開列於右 各種電燈機器 抽水機器 紗廠機器 筒管 自來火及火油引擎 各種錠子 立式引擎 各種皮帶 油汽紡織機器 各種鋸木機器



紗廠家所用小平皮 炮磨粉榨油造紙鑄銀 炮礦路及各種新式開荒 全本行經理英國頭等威司機器 克名廠專製鐵路軌道體質堅固號司一應 名倫蒙 貴客賜顧格外克己以廣各國 特此佈聞 鋼絲圖 鋼元製造 軍械 鋼絲布 經理司美斯 招徠

聲明

[illegible]

遺失

[illegible] 乙4133

召租 [illegible]

[illegible] 乙5131

鵲窩牛乳公司

衛生要品

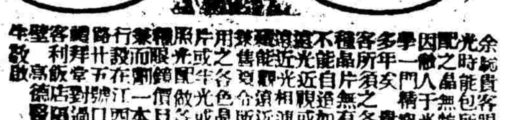
本廠所造牛乳由化學家獨出心裁以良製法其色其味永不變壞爲人生最關緊要之食品無論男婦老幼服此乳後即能體相血氣生長肌肉添益精髓張健身體[illegible]各處行銷極廣今中國下令禁烟有志男婦宜戒絕[illegible]弱精疲不無[illegible]服此乳大有裨益物美價廉[illegible]請試之

上海四川路第七十七號忠大洋行總發行所 乙4737

每十白瓶元給上中房 一冰海市職 元僅三大 每酒馬英 打鹽路藥

少補久衛寶 肉品已生宜 汁中聽家速 一之名視購 物聖中爲爲 乃也外至盼 乙5129

高德洋行



本行光配眼鏡[illegible] 甲8120

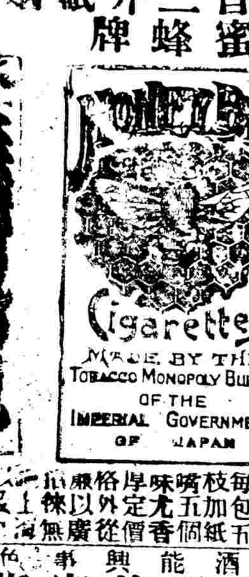
哮喘氣急咳嗽消痰康寧錠

[illegible]

上海棋盤街北首三井紙烟總行廣告

本公司經理德國著名之洋琴自拉風琴[illegible] 甲1006

雲龍牌 蜜蜂牌 鳳凰牌



本行售專日本各官造紙烟等種如雲龍鳳凰牌已久名馳遠近今紙蜜蜂牌到新四四包加五每枚尤定外以味厚價格[illegible]地經家者近 甲1208

語致旅客莫愛野色

酒能興事色要人述

[illegible] 乙4931

美生書館 軍營學界樂器

本館上海英大馬路[illegible] 乙4934

中西大菜

本居新開[illegible] 乙4980

不久起價

本館二十大像[illegible]

三日癒 癩疥瘡藥

每[illegible] 9354